

Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest usługa opracowania materiałów promocyjno-informacyjnych dla projektu **Pełne wdrożenie RIS Dolnej Odry w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020** – tj. 4 filmów animowanych 2D informacyjno-edukacyjnych w dwóch wersjach językowych (polskim, angielskim) wraz z koncepcją oraz scenariuszem.

Filmy będą stanowiły promocję usług informacji rzecznej RIS Odra wdrożonych w ramach projektu „Pełne wdrożenie RIS Dolnej Odry” m.in. w Internecie i wybranych mediach oraz w trakcie konferencji, szkoleń, eventów i innych wydarzeń promujących usługi oferowane przez Centrum RIS.

Zakres tematyczny filmów:

Filmy animowane: edukacja, informacja i promocja usług RIS o następującej tematyce:

- Film nr 1 - Śledzenie i namierzanie statków (VTT - Vessel Tracking and Tracing)
- Film nr 2 - Śródlądowe elektroniczne mapy nawigacyjne (IENC, Inland Electronic Navigational Chart)
- Film nr 3 - Komunikaty dla kapitanów statków (NtS - Notices to Skippers)
- Film nr 4 - Elektroniczne raportowanie statków (ERI Electronic ship reporting)

Wykonawca zaznajomi się z informacjami o usługach m.in. z :

- Stron www <https://szczecin.uzs.gov.pl> ; <https://ris.cesni.eu>
- Ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o żegludze śródlądowej z późniejszymi zmianami.
- Dyrektywa 2005/44/we parlamentu europejskiego i RADY z dnia 7 września 2005 r. w sprawie zharmonizowanych usług informacji rzecznej (RIS) na śródlądowych drogach wodnych we Wspólnocie.
- Rozporządzenie wykonawcze komisji (UE) 2019/1744 z dnia 17 września 2019 r. w sprawie specyfikacji technicznych **elektronicznego raportowania statków** w żegludze śródlądowej i uchylające rozporządzenie (UE) nr 164 /2010.
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 414/2007 z dnia 13 marca 2007 r. w sprawie wytycznych technicznych dotyczących planowania, wdrażania i wykorzystania operacyjnego usług informacji rzecznej (RIS), o których mowa w art. 5 dyrektywy 2005/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005r. s sprawie zharmonizowania usług informacji rzecznej (RIS) na śródlądowych drogach wodnych we Wspólnocie.
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/838 z dnia 20 lutego 2019 r. w sprawie specyfikacji technicznych dotyczących **systemów śledzenia i namierzania statków** oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 415/2007 z dnia 20 lutego 2019 r. (Dz.Urz.UE.L Nr 138, str. 31)
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 689/2012 z dnia 27 lipca 2012 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 415/2007 dotyczące specyfikacji technicznych dotyczących systemów kontroli ruchu statków, o których mowa w art. 5 dyrektywy 2005/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zharmonizowanych usług informacji rzecznej (RIS) na śródlądowych drogach wodnych we Wspólnocie.
- Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2018/2032 z dnia 20 listopada 2018 r. zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 416/2007 dotyczące specyfikacji technicznych **komunikatów dla kierowników statków**.

- Rozporządzenie wykonawcze komisji (UE) NR 909/2013 z dnia 10 września 2013 r w sprawie specyfikacji technicznych dotyczących systemu obrazowania elektronicznych map i informacji nawigacyjnych w żegludze śródlądowej (**ECDIS śródlądowego**), o których mowa w dyrektywie 2005/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady

Filmy zostaną wyprodukowane na podstawie zatwierdzonego przez Zamawiającego scenariusza.

Czas trwania filmu animowanego:

4 filmy animowane – po 2 minuty każdy.

Wymagania dotyczące filmu animowanego:

1. Animacje 2D składające się ze zróżnicowanych scen z postaciami oraz z grafikami nawiązującymi do omawianych treści.
2. Koncepcja nie powinna być skomplikowana, przybliżająca różnorodne pojęcia z zakresu żeglugi śródlądowej w szczególności działania Centrum RIS w zakresie danych usług RIS.
3. Wykonawca przygotowuje we współpracy z Zamawiającym koncepcje merytoryczną i plastyczną, layoutu, storyboardu i animatów każdej z animacji i przekazuje Zamawiającemu w wersji elektronicznej - w terminie 10 dni roboczych od dnia podpisania umowy. Zamawiający do koncepcji przewiduje dwie tury poprawek/uwag, na które Wykonawca ma każdorazowo 3 dni roboczych.
4. Wykonawca zaproponuje scenariusz do każdej animacji i poprawi go według wskazówek Zamawiającego – przy czym Wykonawca ma 5 dni roboczych na przygotowanie scenariusza od dnia zaakceptowania koncepcji animacji przez Zamawiającego. Zamawiający do scenariusza przewiduje dwie tury poprawek/uwag, na które Wykonawca ma każdorazowo 3 dni roboczych. W ramach każdego scenariusza Wykonawca zaproponuje tytuł, czołówkę, ewentualnie podział na części i podtytuły, treść informacji/planszy podsumowującej.
5. Po zaakceptowaniu scenariusza przez Zamawiającego Wykonawca zaproponuje co najmniej jeden projekt wersji animacji. Wykonawca ma na to 5 dni roboczych od zaakceptowania scenariusza. Zamawiający do projektu przewiduje dwie tury poprawek/uwag, na które Wykonawca ma każdorazowo 3 dni roboczych.
6. Animacje będą w dwóch wersjach językowych – polska i angielska. Tłumaczenie z języka polskiego na angielski zapewnia Wykonawca.
7. Wykonawca, przekazuje do wyboru przez Zamawiającego (w formie elektronicznej) minimum 4 próbek podkładów muzycznych. Wykonawca, przekazuje (w formie elektronicznej) minimum 6 próbek głosów lektorskich w tym, co najmniej 3 w języku angielskim, przy czym lektor dla wersji angielskiej powinien posługiwać się tym językiem na poziomie native speaker'a. Z przedstawionych próbek Zamawiający wybierze lektora w języku polskim i lektora w języku angielskim (dopuszcza się by była to jedna osoba).
8. Wykonawca przeprowadzi identyfikację wizualną gotowych animacji zgodnie z zasadami wynikającymi z aktualnie obowiązujących Wytocznych w zakresie

kwalifikowalności wydatków oraz Zasadami promocji i oznakowania projektów unijnych w szczególności Wykonawca umieści logotypy na filmie: Fundusze Europejskie, Flaga Polski, Unia Europejska – Fundusz Spójności.

9. Filmy zakończone zostaną hasłem promocyjnym nawiązującym do tematyki danej usługi RIS. Wykonawca przekaze do wyboru przez Zamawiającego (w formie elektronicznej) minimum 2 hasła promujące daną usługę.
10. Wykonawca odpowiada za post produkcję filmu-animacji poprzez zapewnienie odpowiedniego montażu, korekcji i udźwiękowania, przy użyciu nowoczesnych narzędzi.
11. Wymagania techniczne dla filmu:
Rozdzielczość: Full HD 1080p
Frame rate: w przedziale 25-30 fps
12. Wykonanie w jakości i standardzie Full HD wymaganym zarówno przez ogólnopolskie stacje telewizyjne, jak i wersji do zamieszczenia w Internecie i odtwarzania na komputerach osobistych.
13. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zgłoszenia drobnych poprawek w ramach akceptowania gotowej animacji.
14. Materiały filmowe zostaną dostarczone Zamawiającemu na dysku przenośnym lub pamięci przenośnej.

Prawa autorskie

Szczegóły dotyczące zakresu przejścia majątkowych praw autorskich oraz zostaną uregulowane w umowie przy czym:

- 1) Wykonawca będzie zobowiązany przenieść w całości majątkowe prawa autorskie na Zamawiającego w stosunku do wszystkich wyprodukowanych animacji oraz udzielić zezwolenia na wykonywania autorskich praw zależnych;
- 2) Wykonawca przedstawi zamawiającemu dokumenty lub oświadczenia potwierdzające posiadanie praw autorskich (dopuszczalna forma umowy licencyjnej) do wszystkich materiałów wykorzystanych przy produkcji animacji.

Termin realizacji

60 dni od dnia podpisania umowy.